

PEŁNA NAZWA WYSTAWCY/FULL NAME OF THE EXHIBITOR

ENERGIA ELEKTRYCZNA/ELECTRIC POWER

Zapewnienie energii elektrycznej obejmuje doprowadzenie zasilania do stoiska w dniach od 19 maja 2023 r. od godz. 14:00 do 21 maja 2023 r. do godz. 18:00. Dodatkowo można zamówić doprowadzenie przyłącza do miejsc wskazanych na stoisku oraz wynajem rozdzielni elektrycznych.

Providing power supply includes ensuring supply to the stand from 2:00 p.m. on 19 May till 6:00 p.m. on 21 May 2023. Additional connections to specific area on the Stand, renting of a switching-station can be ordered.

Uwaga! Zgłoszenia oraz dodatkowe zamówienia złożone po dniu 14 kwietnia 2023 r. przyjmowane będą wyłącznie gdy będzie to technicznie możliwe. Po tym terminie obowiązują ceny powiększone o 100%.

Terminy, godziny i warunki zasilania stoiska w energię elektryczną patrz regulamin Wystawy.

Note! Applications and additional orders placed after 14 April 2023 will only be accepted if technically possible. After that date prices will be increased by 100%. Dates, hours and conditions for power supply to the Stand see the Exhibition Regulations.

ZAMAWIAMY PRZYŁĄCZE ELEKTRYCZNE/I ORDER A POWER CONNECTION

w dniach od 19 maja godz. 14:00 do 21 maja godz. 18:00/from 2:00p.m on 19 May till 6:00p.m. on 21 May.

☐ 0,1-2,5 kW – gniazdo/socket (1 x 16 A) 1-fazowe/single phase
cena/price* 450 PLN + VAT/1 szt./1 piece

ilość przyłączy
number of connections

☐ 0,1-9 kW (3 x 16 A – gniazdo/socket 16 A) 3-fazowe/3-phase
cena/price* 550 PLN + VAT/1 szt./1 piece

ilość przyłączy
number of connections

☐ 9,1-14 kW (3 x 25 A – gniazdo/socket 32 A) 3-fazowe/3-phase
cena/price* 850 PLN + VAT/1 szt./1 piece

ilość przyłączy
number of connections

☐ 14,1-18 kW (3 x 32 A – gniazdo/socket 32 A) 3-fazowe/3-phase
cena/price* 1050 PLN + VAT/1 szt./1 piece

ilość przyłączy
number of connections

☐ 18,1-25 kW (3 x 40 A – gniazdo/socket 63 A) 3-fazowe/3-phase
cena/price* 1450 PLN + VAT/1 szt./1 piece

ilość przyłączy
number of connections

☐ 25-36 kW (3 x 63 A – gniazdo/socket 63 A) 3-fazowe/3-phase
cena/price* 1750 PLN + VAT/1 szt./1 piece

ilość przyłączy
number of connections

☐ inne – wpisać jakie
other - type

(może zostać zrealizowane tylko, jeżeli jest to technicznie możliwe)
can be executed only, if possible technically

Uwaga! Ze względów technicznych i bezpieczeństwa:

- przyłącze wyposażone będzie w urządzenia odcinające dopływ prądu w przypadku przekroczenia zamówionej mocy,
- poza godzinami określonymi w Regulaminie zasilanie w energię elektryczną stoisk będzie odłączane,
- przyłącze 3-fazowe do podłączenia standardowych urządzeń RTV i AGD wymaga rozdzielni.

Note! Due to the technical and safety reasons:

- connection will be equipped with devices cutting off the supply in case the ordered power is exceeded,
- outside hours specified in provision of the Regulations, power supply to the stands will be cut off,
- 3-phase connector for connection of standard electronic devices requires switch-station.

DODATKOWO ZAMAWIAM/ADDITIONALLY, I ORDER:

doprowadzenie przyłącza do wskazanego miejsca/power connection to a specific area

☐ przyłącze 1-fazowe/1-phase connection
cena/price 350 PLN + VAT/1 miejsce/1 place

ilość miejsc na stoisku
number of places in the stand

☐ przyłącze 3-fazowe do 18 kW/3-phase connection up to 18 kW
cena/price 550 PLN + VAT/1 miejsce/1 place

ilość miejsc na stoisku
number of places in the stand

☐ przyłącze 3-fazowe powyżej 18 kW/3-phase connection above 18 kW
cena/price 1650 PLN + VAT/1 miejsce/1 place

ilość miejsc na stoisku
number of places in the stand

Uwaga! Wraz z zamówieniem należy przesłać plan z naniesionymi miejscami, do których energia ma zostać doprowadzona. Standardowo przyłącze doprowadzone jest do środka tylnej krawędzi stoiska.

Note! Please send a plan with specified places for connections together with the order. Typically connector is supplied to the center of rear of the stand.

rozdzielnia elektryczna/switch-station

☐ z 4-ma gniazdami 1-fazowe 16 A/with four 1-phase 16 A sockets
cena/price 450 PLN + VAT

ilość rozdzielni
number of switch-stations

☐ z 9-ma gniazdami 1-fazowe 16 A/with nine 1-phase 16 A sockets
cena/price 750 PLN + VAT

ilość rozdzielni
number of switch-stations

* Cena obejmuje zryczałtowane koszty zużycia energii/power consumption costs are included in the price.

data/date

pieczęć firmowa/company's stamp

pieczęć imienna i podpis/y/stamp and signature(s)

Bez podpisów zgłoszenie nieważne, wymagane pieczęcie. The application without signatures is invalid, stamps required.

PEŁNA NAZWA WYSTAWCY/FULL NAME OF THE EXHIBITOR

ZAMÓWIENIE DODATKOWE/ADDITIONAL ORDER
(nieobowiązkowe/optional)

ZAMAWIAMY/WE ORDER:

MASZTY REKLAMOWE/ADVERTISEMENT MASTS

cena/price: 500 PLN + VAT/1 szt./1 piece

ilość sztuk/number of masts

Maszty reklamowe o wysokości 8 m wykonane są z włókna szklanego (maksymalny wymiar flagi wynosi: szerokość 1,5 m, długość 4 m). Flaga powinna być wykonana wyłącznie z poliestru 110-130g. Nie wolno wieszać żadnych banerów z pvc czy innych materiałów. Maszty standardowo nie są wyposażone w poziomy wysięgnik do flagi.

Masts poles (8 metres high) are made from glass fiber (max. flag dimensions: width 1,5 m, height 4 m). Flag should be made solely of polyester 110-130g. Do not hang any banners of PVC or other materials. Mast poles are not equipped with horizontal boom.

POZIOMY WYSIĘGNIK DO FLAGI/HORIZONTAL BOOM

cena/price: 250 PLN + VAT/1 szt./1 piece

ilość sztuk/number of pieces

Wystawca zobowiązany jest przesłać projekt rozmieszczenia zamówionych masztów reklamowych na terenie własnego stoiska do 5 maja 2023 r. Maszty nie mogą być usytuowane bliżej niż 60 cm od linii bocznej Stoiska oraz 15 cm od linii frontu Stoiska. W przypadku braku projektu, o ich rozmieszczeniu zdecyduje Organizator.

The Exhibitor is obliged to send to the Organisers a location plan for ordered advertising masts in their stall to 5 May 2023. Advertising masts cannot be situated closer than 60cm from a side line of a stand and 15 cm from a front line of a stand. Should there be no location plan, the Organiser decides about where the masts are placed

WYPOSAŻENIE DODATKOWE/ADDITIONAL EQUIPMENT

Wypożyczenie/equipment	Cena jednostkowa Unit price	Zamawiana ilość Ordered amount
Lada informacyjna (1 m x 0,5 m x 1 m)/information desk (1 m x 0.5 m x 1 m)	180 PLN + VAT	
Krzesło tapicerowane/upholstered chair	40 PLN + VAT	
Stół okrągły/round table	80 PLN + VAT	
Stół prostokątny/rectangular table	120 PLN + VAT	
Stół kwadratowy/square table	90 PLN + VAT	
Kosz na śmieci/wastebasket	25 PLN + VAT	
Hoker barowy/barstool	120 PLN + VAT	
Szafka systemowa/system cabinet	130 PLN + VAT	
Regalik na prospekty (4 półki)/rack for brochures (4 shelves)	140 PLN + VAT	

Organizator zapewnia wyposażenie dodatkowe w określonych wyżej cenach tylko w przypadku zamówień złożonych do dnia 14 kwietnia 2023 r. Po tym terminie zamówienia realizowane będą tylko w miarę możliwości, z tym że obowiązywać będą ceny wyższe o 100% od cen określonych powyżej. W przypadku protokolarnego braku zwrotu lub w przypadku zniszczenia wynajętego wyposażenia, Wystawca zobowiązany jest zapłacić właścicielowi jego wartość.

The Organiser provides additional equipment at the prices specified above only for the orders placed to 14 April 2023. After that date the orders will be fulfilled only as far as possible; however, the prices will be 100% higher than the prices specified above. If the rented equipment is damaged or not returned (as confirmed by hand-over protocol), Exhibitor is obliged to pay its value to owner.

data/date

pieczęć firmowa/company's stamp

pieczęć imienna i podpis/y/stamp and signature(s)

Bez podpisów zgłoszenie nieważne, wymagane pieczęcie. The application without signatures is invalid, stamps required.

PEŁNA NAZWA WYSTAWCY/FULL NAME OF THE EXHIBITOR

INDYWIDUALNA OCHRONA STOISKA /INDIVIDUAL PROTECTION OF A STAND

Indywidualna ochrona stoiska polega na jego dozorcze przez umundurowanego pracownika ochrony. Dozór wykonywany będzie od godz. 18:00 (po opuszczeniu stoiska przez zwiedzających i Wystawców) do godz. 9:00 (do przybycia personelu Wystawcy).
Individual protection of the Stand means protection of the Stand by a uniformed security worker. The Stand will be protected from 6 p.m. (after the visitors and the Exhibitors have left the Stand) to 9 a.m. (until arrival of the Exhibitor's personnel).

- | | |
|--|----------------------------|
| ☐ z 18 na 19 maja (czwartek/piątek)/on the night of 18 to 19 May (Thursday/Friday) | – cena/price 750 PLN + VAT |
| ☐ z 19 na 20 maja (piątek/sobota)/on the night of 19 to 20 May (Friday/Saturday) | – cena/price 750 PLN + VAT |
| ☐ z 20 na 21 maja (sobota/niedziela)/on the night of 20 to 21 May (Saturday/Sunday) | – cena/price 750 PLN + VAT |
| ☐ z 21 na 22 maja (niedziela/poniedziałek)/on the night of 21 to 22 May (Sunday/Monday) | – cena/price 750 PLN + VAT |

DODATKOWE ZAPROSZENIA NA WYSTAWĘ/ADDITIONAL INVITATIONS

(poza 20. sztukami przysługującymi w ramach opłaty rejestracyjnej)/(apart from the 20 invitations included in the registration fee)

Cena/price 1 PLN + VAT/1 szt./1 piece

ilość sztuk/number of invitations

REKLAMA W KATALOGU WYSTAWY/ADVERTISEMENT IN THE EXHIBITION CATALOGUE

- | | |
|---|-----------------------------|
| ☐ 1 strona - szer. 128 mm, wys. 180 mm/1 page- width 128 mm, height 180 mm | – cena/price 1000 PLN + VAT |
| ☐ 1/2 strony - w poziomie: szer. 128 mm, wys. 90 mm/1/2 of a page - horizontal: - width 128 mm, height 90 mm | – cena/price 800 PLN + VAT |

okładka/cover

- | | |
|--|-----------------------------|
| ☐ II strona (wew.)/II page (inside) | – cena/price 1500 PLN + VAT |
| ☐ III strona (wew.)/III page (inside) | – cena/price 1500 PLN + VAT |
| ☐ IV strona (zew.)/IV page (outside) | – cena/price 2000 PLN + VAT |

Reklamy zostaną wydane w pełnej wersji kolorystycznej.

Materiały prosimy dostarczyć pocztą elektroniczną na adres katalog@pigmiur.pl do 21 kwietnia 2023 r.

Advertising in the Exhibition Catalogue shall be printed in full colour.

Please submit the materials via e-mail to the following address katalog@pigmiur.pl till 21 April 2023.

BANERY PRZY DROGACH DOJAZDOWYCH (na terenie lotniska)/BANNERS ON FREE STANDING FRAMES BY THE DRIVEWAYS (on the airfield area)

Przy drogach dojazdowych do parkingów (na terenie lotniska) istnieje możliwość umieszczenia banerów reklamowych wystawców – 1 kpl (2 szt.)

Wymiary banerów reklamowych: wysokość 100 cm, szerokość 350 cm, oczka 10-12 mm średnicy, odstępy oczek 85 cm.

Next to the driveways to the car parks (the airstrip area) there is a possibility to put advertisement banners of the Exhibitors - 1 set (2 pcs.) Dimension of the advertisement banners: height 100 cm, width 350 cm, diameter of holes 10-12 mm, intervals between holes 85 cm.

CENA/PRICE: 2000 PLN + VAT/za umieszczenie 1 kompletu (2 banery)/for placing 1 set (2 banners)

ilość kompletów/number of sets

Banery reklamowe Wystawca winien jest dostarczyć do dnia 9 maja 2023 r. Organizator może wskazać firmę wykonującą banery reklamowe.
Ilość ograniczona, decyduje kolejność zgłoszeń.

Advertisement banners Exhibitor should provide till 9 May 2023. Organizer can recommend a company to produce banners.

The number of banners is limited, and thus they are granted on a first come first served basis.

PARKING DLA SAMOCHODÓW CIĘŻAROWYCH (NIESTRZEŻONY)/CAR PARK FOR TRUCKS (UNATTENDED)

cena/price: 200 PLN + VAT za pojazd w dniach 18-21 maja 2023 r.
per one vehicle on 18-21 May 2023

ilość pojazdów/number of vehicles:

Opłata na miejscu/payment on the spot - 250 PLN brutto/incl. Vat

Zakaz parkowania na terenie lotniska poza parkingiem/Trucks are not permitted to park at the airfield except at designated parking space.

.....
data/date

.....
pieczęć firmowa/company's stamp

.....
pieczęć imienna i podpis/y/stamp and signature(s)

Bez podpisów zgłoszenie nieważne, wymagane pieczęcie. The application without signatures is invalid, stamps required.